ZMLUVA O DIELO č. 13059/2014-O8

ZO DŇA [redacted]

MEDZI

EVPÚ, a.s., IČO: 31 562 507, DIČ: 2020436066, IČ DPH: SK 2020436066

A

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s,, IČO: 35 914 921, IČ DPH: SK2021920065

OBSAH

Článok **Strana**

1. DEFINÍCIE A VÝKLADOVÉ PRAVIDLÁ 3
2. PREDMET ZMLUVY 5
3. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY 5
4. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN A TERMÍNY PLNENIA 6
5. ĎALŠIE DOHODNUTÉ PODMIENKY 8
6. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A ZÁRUČNÁ DOBA 9
7. SANKCIE 10
8. KONTAKTY A DORUČOVANIE 11
9. KONTAKTNÉ ÚDAJE A KONTAKTNÉ OSOBY ZMLUVNÝCH STRÁN 11
10. TRVANIE ZMLUVY 12
11. VLASTNÍCKE PRÁVO, AUTORSKÉ PRÁVO, PRÁVA PRIEMYSELNÉHO A INÉHO DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA 12
12. BEZPEČNOSŤ A OCHRANA ZDRAVIA PRI PRÁCI 13
13. DÔVERNÉ INFORMÁCIE A MLČANLIVOSŤ 14
14. ROZHODNÉ PRÁVO A JURISDIKCIA 14
15. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA 15

Prílohy

Príloha č. 1 – Zoznam komponentov Diela

Príloha č. 2 – Kalkulácia Ceny Diela

TÁTO ZMLUVA O DIELO Č. 13059/2014-O8 (ďalej len **Zmluva**) je uzavretá

MEDZI:

(1) **EVPÚ, a.s.**, so sídlom Trenčianska 19, 018 51 Nová Dubnica, Slovenská republika, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu v Trenčíne, oddiel: Sa, vložka číslo: 197/R, IČO: 31 562 507, DIČ: 2020436066, IČ DPH: SK 2020436066, číslo účtu: [redacted] vedený v: [redacted]., zastúpená Ing. Igorom Gerekom, PhD. – predsedom predstavenstva a Ing. Rastislavom Havrilom, PhD. – členom predstavenstva
(ďalej len **EVPÚ a/alebo Zhotoviteľ**)

(2) **Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.,** so sídlom Drieňová 24, 820 09 Bratislava, Slovenská republika, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa., vložka číslo: 3496/B, IČO: 35 914 921, DIČ:2021920065, IČ DPH: SK2021920065, IBAN: [redacted] BIC: [redacted] číslo účtu: [redacted] vedený v: [redacted], zastúpená Ing. Vladimírom Ľuptákom - predsedom predstavenstva a generálnym riaditeľom a Ing. Petrom Fejfarom, ACCA – členom predstavenstva
(ďalej len **Objednávateľ a/alebo ZSSK CARGO**)

(ďalej spoločne aj **Zmluvné strany** alebo jednotlivo **Zmluvná strana**).

VZHĽADOM NA TO, ŽE:

(A) Zhotoviteľ je za podmienok dohodnutých Zmluvou ochotný vykonať pre Objednávateľa Dielo (ako je tento pojem definovaný v bode 1.1 Zmluvy) a

(B) Objednávateľ je ochotný za to zaplatiť Zhotoviteľovi Cenu (ako je tento pojem definovaný v bode 1.1 Zmluvy) ;

ZMLUVNÉ STRANY SA DOHODLI TAKTO:

1. DEFINÍCIE A VÝKLADOVÉ PRAVIDLÁ

1.1. Definície

Nasledujúce slová/slovné spojenia uvedené v Zmluve s veľkým začiatočným písmenom majú v Zmluve v akomkoľvek gramatickom tvare nasledovný význam:

Akceptačný protokol- akýkoľvek písomný dokument, ktorým Kontaktné osoby Zmluvných strán potvrdia bezodkladne po tom, čo sa tak stalo riadne, včasné, bezchybné a úplné dodanie/poskytnutie Diela Zhotoviteľom, v súlade, v rozsahu, v kvalite, spôsobom a za ďalších podmienok uvedených v Zmluve

Autorské dielo- literárne, umelecké, vedecké a/alebo iné dielo, ktoré je výsledkom vlastnej tvorivej duševnej činnosti autora najmä, avšak nielen Software, programovací nástroj alebo iné dielo, ktoré je výsledkom vlastnej tvorivej duševnej činnosti autora.

Celková Cena – peňažná suma dohodnutá Zmluvnými stranami v Zmluve ako peňažné protiplnenie, ktoré je Objednávateľ povinný zaplatiť Zhotoviteľovi za Plnenie Zhotoviteľom pre Objednávateľa podľa a v súlade so Zmluvou.

Cena- peňažná suma dohodnutá Zmluvnými stranami v Zmluve ako peňažné protiplnenie, ktoré je Objednávateľ povinný zaplatiť Zhotoviteľovi za čiastkové plnenie Diela Zhotoviteľom pre Objednávateľa podľa a v súlade so Zmluvou.

Technická dokumentácia- súbor listín a iných dokumentov nevyhnutných na riadne, bezchybné a úplné používanie Diela vyhotovených v písomnej a elektronickej forme v slovenskom jazyku

zahŕňajúci najmä technické podmienky nabíjača, protokol o typovej skúške, návod na obsluhu, údržbu a uvedenie do prevádzky, zoznam náhradných dielov. Tu upravená technická dokumentácia TS025442-PM.48, ktorú dodá ZSSK CARGO v spolupráci s EVPÚ.

DPH- daň z pridanej hodnoty tak ako je definovaná a upravená všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky

Faktúra- písomný dokument s náležitosťami stanovenými a požadovanými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky vyhotovený podľa a v súlade so Zmluvou, na základe ktorého je Zmluvná strana povinná zaplatiť druhej Zmluvnej strane peňažnú sumu uvedenú na Faktúre.

Kontaktná osoba- zamestnanec Zmluvnej strany určený Zmluvnou stranou v Zmluve, ktorý je oprávnený zastupovať Zmluvnú stranu v obchodných a technických záležitostiach súvisiacich s plnením predmetu Zmluvy (najmä podpisovať Akceptačný protokol) ako aj v akejkoľvek inej súvislosti s plnením predmetu Zmluvy, pričom rozsah zastupovať Zmluvnú stranu môže byť obmedzený v článku 9.4.

Kontaktné údaje- údaje Zmluvných strán, na ktoré sa oznamujú a/alebo doručujú akékoľvek oznámenia, žiadosti, požiadavky, návrhy, súhlas/nesúhlas, schválenie/odmietnutie schválenia, výpovede alebo akákoľvek iná komunikácia predpokladaná, vyžadovaná alebo povolená Zmluvou.

Návrh – znamená návrh spôsobu odstránenia Vád, ktorý je Zhotoviteľ povinný na požiadanie ZSSK CARGO zaslať ZSSK CARGO bez zbytočného odkladu. Návrh obsahuje najmä odhad času potrebného na uskutočnenie každého z postupov uvedených v bode 6.3. písm. a) a b) Zmluvy, ako aj popis súčinnosti vyžadovanej zo strany ZSSK CARGO na odstránenie Vád a akékoľvek informácie, ktoré môžu mať význam pre postup odstránenia Vád.

Občiansky zákonník- znamená zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

Obchodný zákonník- znamená zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

Oživenie – znamená sfunkčnenie zariadenia v plnom rozsahu, najmä inštaláciou dohodnutého softvéru a/alebo verzie už inštalovaného softvéru zariadenia.

Pracovný deň- znamená deň, ktorý nie je sobotou, nedeľou ani dňom pracovného pokoja ani dňom pracovného voľna v Slovenskej republike.

Plnenie – rozumie sa ním zhotovenie Diela v rozsahu a spôsobom určeným v tejto Zmluve ako služba. Za čiastkové dodanie služby sa považuje také dodanie služby, ktoré predstavuje časť celkového plnenia, na ktoré je uzavretá zmluva.

Dielo - najmä zhotovenie, servis, údržba a/alebo vykonanie dohodnutej opravy/úpravy/revízie predmetu Zmluvy alebo hmotne zachytený výsledok činnosti Zhotoviteľa uvedenej v bode 2.2 Zmluvy, ktoré má byť na základe Zmluvy vykonané Zhotoviteľom pre ZSSK CARGO. Neoddeliteľnou súčasťou Diela je Technická dokumentácia.

Vada- akákoľvek vada, chyba, chybový stav, závada, nedostatok, porucha alebo akýkoľvek iný problém s plnením predmetu Zmluvy (časti plnenia predmetu Zmluvy) brániaci jeho riadnemu a/alebo bezchybnému užívaniu (vrátane právnych vád plnenia predmetu Zmluvy (časti plnenia predmetu Zmluvy), a/alebo spôsobujúci jeho čiastočnú alebo úplnú nefunkčnosť, a/alebo spôsobujúci čiastočné alebo úplné obmedzenie jeho použitia/prevádzky a/alebo plnenie predmetu Zmluvy (časť plnenia predmetu Zmluvy), ktorého spôsob, rozsah, kvalita a iné vlastnosti, nie sú v súlade s ustanoveniami uvedenými v Zmluve.

Zákon o dráhach- znamená zákon č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene zákona č. 455/1991 o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov.

Záručná doba- doba, v rámci ktorej je Zhotoviteľ povinný bezplatne, na vlastné náklady odstraňovať Vady, bez ohľadu na to, či vznikli pred podpisom Akceptačného protokolu/Preberacieho protokolu Zmluvnými stranami alebo počas plynutia tejto doby, ak vznikli bez zavinenia Objednávateľa pri dodržaní všetkých podmienok uvedených v Zmluve a podmienok uvedených v Technickej dokumentácii.

Zhotoviteľ- právnická osoba, ktorá je Zmluvnou stranou v rámci záväzkových vzťahov Zmluvných strán, ktoré vznikli na základe Zmluvy. Tu EVPÚ, a.s.

2. PREDMET ZMLUVY

2.1. Predmetom Zmluvy je:

(a) záväzok Zhotoviteľa vykonať pre Objednávateľa Dielo, bližšie špecifikované v bode 2.2 a bode 4.1. Zmluvy a plniť ďalšie povinnosti dohodnuté v Zmluve; a

(b) záväzok Objednávateľa zaplatiť Zhotoviteľovi Cenu za vykonané Dielo.

2.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje za podmienok a spôsobom uvedeným v bodoch 4.1. a nasl. Zmluvy:

(a) vyrobiť a dodať 3 sady elektročastí zariadenia, ktoré tvorí skriňa rozvádzača, nabíjač a príslušenstvo potrebné k montáži nového rozvádzača na 3 (troch) trakčných vozidlách radu 240. Rozsah jednej sady je uvedený v prílohe č.1 Zmluvy bod 1;

(b) v spolupráci s Objednávateľom vykonať demontáž 3 ks starého rozvádzača a nainštalovať 3 ks nových rozvádzačov, uvedených v bode 2.2. a) do 3 (troch) trakčných vozidiel radu 240 a osadiť prípadné nevyhnutné komponenty zo starých rozvádzačov do nových rozvádzačov; po ukončení inštalácií rozvádzačov vykonať oživenie;

(c) v spolupráci s Objednávateľom rekonštruovať 3 sady ovládačov, ističov a krycích panelov osvetlenia strojovne a podvozku pre stanovište 1 a 2. na troch (3) trakčných vozidlách radu 240. Rozsah jednej sady je uvedený v prílohe č.1 Zmluvy, body č.2 až 7.

(d) poskytnúť Plnenie podľa bodu 2.2. písm. a) až c) a e) Zmluvy a odovzdať ho Objednávateľovi najneskôr do 31. 12. 2014. Plnenie podľa bodu 2.2. písm. a) až e) Zmluvy sa považuje za poskytnuté podpísaním Akceptačného protokolu oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán. Zmluvné strany sa dohodli, že miestom Plnenia je rušňové depo Bratislava Východné;

(e) po realizovaní Predmetu Zmluvy v súlade s bodom 2.2. a) až e) a bodom 4.1 až 4.5 Zmluvy na 3 (troch) trakčných vozidlách radu 240, vykonať trvalé funkčné oživenie zariadení uvedených v bode 2.2. a).

Nedodržanie tohto bodu je podstatným porušením Zmluvy.

3. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

3.1. Celková Cena Plnenia predmetu Zmluvy je dohodou Zmluvných strán stanovená vo výške 55 950,00 EUR (slovom päťdesiatpäťtisícdeväťstopäťdesiat EUR) bez DPH tak ako je uvedené v bode 2.2 a) až e) a 4.1 b). Spôsob určenia Ceny je uvedený v prílohe č. 2 tejto Zmluvy. DPH bude uplatnená v zmysle platného zákona č. 222/2004 Z.z. o DPH v čase vzniku daňovej povinnosti.

3.2. Zmluvné strany sa dohodli na maximálnej Celkovej Cene uvedenej v článku 3. bode 3.1., v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.

3.3. V dohodnutej Celkovej Cene sú zahrnuté všetky náklady a výdavky Zhotoviteľa, ktoré mu vzniknú v súvislosti s dodaním Diela, a jeho odovzdaním Objednávateľovi, vrátane záručného servisu.

3.4. Zhotoviteľ vystaví čiastkovú Faktúru po riadnom, včasnom a úplnom čiastkovom odovzdaní Diela za každé trakčné vozidlo radu 240 zvlášť (bod 2.2 Zmluvy), na ktoré je platba podľa dohody Zmluvných strán viazaná. Faktúra musí byť vystavená v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o DPH v znení neskorších predpisov a musí tiež obsahovať číslo Zmluvy, čislo HDV a špecifický symbol t.j. číslo projektu "10003C62". Neoddeliteľnou prílohou každej Faktúry bude originál Akceptačného protokolu podpísaného Kontaktnými osobami Zmluvných strán. Zhotoviteľ doručí Objednávateľovi príslušnú Faktúru na adresu uvedenú v Kontaktných údajoch Objednávateľovi bezodkladne, najneskôr však do 3 (troch) dní odo dňa jej vystavenia.

3.5. Lehota splatnosti Faktúry je 60 dní odo dňa jej riadneho vystavenia Zhotoviteľom. V prípade, že Faktúra nespĺňa požadované náležitosti, je ZSSK CARGO oprávnená vrátiť ju bez zaplatenia v lehote jej splatnosti Zhotoviteľovi. Dňom vystavenia novej prepracovanej Faktúry so všetkými požadovanými náležitosťami, začína plynúť nová 60 dňová lehota splatnosti v zmysle dohodnutých platobných podmienok. V prípade, ak splatnosť Faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci Pracovný deň

3.6. Faktúra bude Objednávateľom uhradená bezhotovostným prevodom na bežný účet Zhotoviteľa uvedený v Zmluve a/alebo na Faktúre. Za deň úhrady Faktúry sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z bežného účtu Objednávateľa. Všetky bankové poplatky znáša Objednávateľ, s výnimkou poplatkov vyrubených bankou Zhotoviteľa.

3.7. V prípade, ak si Zhotoviteľ v súvislosti s touto Zmluvou nesplní alebo splní len čiastočne povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo Zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, najmä odvodové povinnosti, riadne zaplatenie dane a spôsobí takýmto konaním ZSSK CARGO akúkoľvek škodu, je ZSSK CARGO oprávnené uplatniť si voči Zhotoviteľovi náhradu za takto vzniknutú škodu v plnom rozsahu. Uhrádza sa len skutočná, vzniknutá a preukázaná škoda, ktorá vznikla v príčinnej súvislosti s konaním Zhotoviteľa.

4. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN A TERMÍNY PLNENIA

4.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Dielo podľa upravenej technickej dokumentácie TS025442-PM.48, ktorú dodá ZSSK CARGO v spolupráci so Zhotoviteľom, takto:

(a) Súčasťou dodávky jedného rozvádzača PM48 je skriňa rozvádzača, nabíjač JN6-230/48 a príslušenstvo potrebné k montáži nového rozvádzača, t.j. 2 ks meracích prístrojov výstupných elektrických veličín zariadenia.

Nezávislou súčasťou technického riešenia je dodávka a montáž panelov ističov stanovišťa 1, panelov ističov stanovišťa 2, panelov ovládačov (vačkových spínačov) stanovišťa 1, panelov ovládačov (vačkových spínačov) stanovišťa 2, krycie panely osvetlenia strojovne a podvozku pre stanovište 1 a 2.

Rozvádzač PM48 je určený pre zabudovanie do trakčného vozidla radu 240. Skladá sa zo skrinky rozvádzača a nadstavbovej časti, ktorá obsahuje panel s meracími prístrojmi. V priestore rozvádzača je zabudovaný nabíjač JN6-230/48-BEHRU-C2 a príprava pre zabudovanie striedača SK3-48/230-R1H0 alebo iného elektrického zariadenia, ktorý nie je súčasťou dodávky. Rozvádzač PM48 nahrádza pôvodný stabilizátor napätia 50V s nabíjačom. Nabíjač JN6-230/48-BEHRU-C2 slúži pre nabíjanie batérie a napájanie elektrických spotrebičov palubnej siete 48V. Jeho maximálny výstupný výkon je 6kW. Maximálny výstupný prúd je 100A. Rozvádzač PM48 zároveň umožňuje po doplnení striedača napájať spotrebiče o menovitom napätí 230V, 50Hz, ktoré sa nachádzajú v trakčnom vozidle radu 240. Funkčne nezávislou súčasťou dodania rozvádzača PM48 je panel ističov pre stanovište 1 a panel ističov pre stanovište 2, ktoré nahrádzajú pôvodné zastarané a nespoľahlivé istiace prvky. Ďalšou dodávanou súčasťou sú panely ovládačov, zložené z vačkových spínačov, pre prvé a druhé stanovište, spolu s prepínačmi určenými pre osvetlenie podvozku a strojovne.

Rozvádzač PM48 slúži pre umiestnenie nabíjača JN6-230/48-BEHRU-C2 a obsahuje voľný priestor pre zabudovanie striedača alebo iného elektrického zariadenia. Menovité vstupné napätie nabíjača je 230V AC -25% +30%.

(b) Vykonať -

a) demontáž pôvodného stabilizátora napätia 50V s nabíjačom na 3 trakčných vozidlách radu 240
b) montáž Rozvádzača na 3 trakčných vozidlách radu 240
c) oživenie Rozvádzača PM48 na 3 trakčných vozidlách radu 240

a to v súlade s technickou dokumentáciou a pokynmi ZSSK Cargo, pričom Zhotoviteľ (EVPÚ) je povinný pred montážou Rozvádzača PM48 resp. jeho jednotlivých častí odsúhlasiť postup montáže a technické detaily Rozvádzača PM48 vrátane jeho montáže do trakčného vozidla radu 240 so ZSSK CARGO. Samotná montáž Rozvádzačov PM48 a zapojenia obvodov trakčných vozidiel radu 240 musí prebiehať v gescii a podpore pracovníkov ZSSK CARGO, inak Dielo nebude prevzaté.

(c) Vykonať –

Montáž ovládačov, ističov a krycích panelov osvetlenia strojovne a podvozku pre stanovište 1 a 2. na troch (3) trakčných vozidlách radu 240.

4.2. Okrem povinností, ktoré je Zhotoviteľ povinný splniť a/alebo dodržiavať podľa iných ustanovení Zmluvy je Zhotoviteľ povinný:

(a) Odovzdať Dielo v mieste Plnenia uvedenom ako miesto Plnenia v Zmluve, ak mu Objednávateľ písomne neoznámil zmenu miesta Plnenia minimálne 48 hodín pred odovzdaním plnenia.

(b) chrániť predmet Plnenia pred poškodením pri manipulácii, preprave, vonkajšími vplyvmi, odcudzením okrem iného aj prostredníctvom vhodného balenia zariadenia do okamihu prevzatia čiastkového Plnenia.

(c) dodržiavať, zachovávať a rešpektovať okrem všeobecne záväzných právnych predpisov SR aj interné predpisy ZSSK CARGO, predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a požiarnej ochrane, **s ktorými budú poverení zamestnanci Zhotoviteľa oboznámení na vstupnom školení.** O absolvovaní vstupného školenia bude spísaná zápisnica, ktorá bude obsahovať predovšetkým mená zamestnancov Zhotoviteľa, dátum konania vstupného školenia a podpisy zamestnancov Zhotoviteľa. ZSSK CARGO nezodpovedá za pracovné ani iné úrazy zamestnancov Zhotoviteľa podieľajúcich sa na Plnení predmetu Zmluvy, ku ktorým došlo v priestoroch ZSSK CARGO;

(d) riadiť sa pri Plnení predmetu Zmluvy pokynmi Objednávateľa a konať v súlade s jeho záujmami;

(e) zabezpečiť na svoje vlastné riziko a na vlastné náklady všetky povolenia/ certifikáty/ licencie a iné doklady požadované právnymi predpismi jednotlivých štátov, ktoré sú potrebné a/alebo nevyhnutné pre riadne a včasné Plnenie predmetu Zmluvy.

4.3. Zhotoviteľ nie je oprávnený poveriť vykonať Dielo alebo jeho/jej časti tretiu osobu.

4.4. O odovzdaní a prevzatí každého čiastkového Plnenia (bod 2.2 Zmluvy), ktoré je predmetom Zmluvy, bude spísaný Akceptačný protokol, podpísaný oboma Zmluvnými stranami. Po dobu omeškania Objednávateľa s prístavbou trakčného vozidla radu 240 a plnením zmluvných záväzkov nie je Zhotoviteľ v omeškaní s plnením zmluvných záväzkov. Ak počas omeškania Objednávateľa dôjde k uplynutiu doby, na ktorú je

Zmluva uzavretá (bod 14.1 Zmluvy), povinnosť vzájomného plnenia Zmluvných strán za nezmenených Zmluvných podmienok pretrváva u nesplnenej časti záväzku ako náhradný termín, ak sa Zmluvné strany nedohodnú písomne inak.

4.5. Termíny pristavenia trakčného vozidla radu 240 budú stanovené písomnou dohodou Zmluvných strán na návrh Objednávateľa. Zhotoviteľ je povinný odpovedať na návrh dohody do 3 pracovných dní, inak sa predpokladá, že navrhnutým termínom realizácie bezvýhradne súhlasí.

4.6. Partner vyhlasuje, že v deň podpisu tejto Zmluvy a kedykoľvek počas platnosti tejto Zmluvy:

(a) nie je/nebude v zozname daňových dlžníkov;

(b) nie je/nebude zverejnený v zozname vedenom Finančný riaditeľstvom Slovenskej republiky podľa § 69 ods. 14 písm. b) Zákona o DPH;

(c) nie je/nebude dlžníkom Sociálnej poisťovne, teda nemá voči Sociálnej poisťovni záväzky po lehote splatnosti vyplývajúce zo sociálneho poistenia (nemocenského, dôchodkového, úrazového, garančného poistenia a poistenia v nezamestnanosti) a/alebo z náhrady škody podľa § 238 ods. 6 zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnom poistení“) a/alebo z uložených pokút podľa § 239 zákona o sociálnom poistení a/alebo z penále podľa § 240 zákona o sociálnom poistení;

(d) nie je/nebude dlžníkom zdravotnej poisťovne, teda nemá záväzky vyplývajúce z verejného zdravotného poistenia voči ktorejkoľvek zdravotnej poisťovni pôsobiacej na území SR v zmysle zákona č. 580/2004 Z. z. o zdravotnom poistení o zmene a doplnení zákona č. 95/2002 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení;

(e) nie je/nebude dlžníkom iného subjektu verejnej správy v zmysle § 3 zák. č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení;

(f) nie je/nebude v likvidácii alebo v úpadku t.j. nie je platobne neschopný alebo predlžený v zmysle § 3 ods. 2 a 3 zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a nebol voči nemu podaný návrh na povolenie reštrukturalizácie alebo návrh na vyhlásenie konkurzu;

(g) nie je/nebude voči nemu vedené exekučné konanie pre pohľadávku subjektu verejnej správy (§ 3 zák. č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení) ;

a nejestvujú ku dňu podpisu tejto Zmluvy žiadne okolnosti, ktoré by boli dôvodom jeho zapísania do uvedených zoznamov. Ak Zhotoviteľ akýmkoľvek spôsobom úmyselne poruší toto vyhlásenie kedykoľvek počas platnosti tejto Zmluvy, toto porušenie sa považuje za podstatné porušenie zmluvných povinností Zhotoviteľom a je dôvodom na odstúpenie ZSSK CARGO od tejto Zmluvy.

5. ĎALŠIE DOHODNUTÉ PODMIENKY

5.1. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať poskytnúť súčinnosť potrebnú na Plnenie predmetu Zmluvy. Zmluvné strany sa ďalej zaväzujú informovať sa o všetkých skutočnostiach relevantných pre riadne a včasné plnenie svojich povinností a záväzkov vyplývajúcich im zo Zmluvy, ako aj o skutočnostiach, ktoré by mohli zmariť alebo podstatne sťažiť Plnenie predmetu Zmluvy.

5.2. Zmluvné strany sú povinné plniť svoje povinnosti a záväzky vyplývajúce im zo Zmluvy, z potvrdenej Objednávky a zo súvisiacich právnych predpisov riadne a včas tak, aby nedochádzalo k omeškaniu s ich plnením.

5.3. Objednávateľ podmieňuje prevzatie Plnenia predmetu Zmluvy vykonaním skúšok a/alebo predvedením Plnenia, ktoré je predmetom Zmluvy. Zhotoviteľ je povinný skúšky a predvedenie pred Objednávateľom vykonať na vlastné náklady a na vlastné nebezpečenstvo. Pokiaľ nie sú skúšky alebo predvedenie vykonané, Objednávateľ je oprávnený odmietnuť prevzatie Plnenia. Zmluvné strany sa dohodli, že tento prípad sa nepovažuje za prípad omeškania Objednávateľa.

5.4. V prípade, že sa Plnenie predmetu Zmluvy realizuje v priestoroch Objednávateľa, prípadne na jeho pozemkoch, alebo v priestoroch a/alebo na pozemkoch, ktoré Objednávateľ obstaral, znáša nebezpečenstvo škody na veci Zhotoviteľ, za predpokladu vytvorenia nevyhnutých podmienok pre realizáciu Plnenia po vzájomnej dohode Kontaktných osôb Zmluvných strán.

5.5. Ak Zmluvná strana spôsobí porušením svojich povinností a/alebo záväzkov vyplývajúcich jej zo Zmluvy a/alebo nedodržaním/porušením vyhlásení a/alebo záruk urobených v Zmluve akúkoľvek škodu druhej Zmluvnej strane, jej zodpovednosť za škodu a povinnosť na náhradu škody takto spôsobenú druhej Zmluvnej strane sa bude riadiť a spravovať ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka. Uhrádza sa len skutočná, vzniknutá a preukázaná škoda, ktorá vznikla v príčinnej súvislosti s konaním Zmluvnej strany, ktorá je povinná takúto škodu nahradiť.

5.6. Pohľadávky Zhotoviteľa voči Objednávateľovi vzniknuté na základe ustanovení Zmluvy nie je možné postúpiť tretej osobe bez písomného súhlasu Objednávateľa. V prípade, že Zhotoviteľ bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa postúpi pohľadávku, ktorú má voči Objednávateľovi, tretej osobe, je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške nominálnej hodnoty postúpenej pohľadávky.

6. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A ZÁRUČNÁ DOBA

6.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytnúť Plnenie predmetu Zmluvy v súlade, v rozsahu, v kvalite, spôsobom a za ďalších podmienok uvedených v Zmluve a ručí za to, že Dielo nemá Vady a že funkčnosť a použitie Diela bude plne zodpovedať funkčným vlastnostiam a špecifikáciám Diela a odsúhlasenej Technickej dokumentácii. Nedodržanie tohto bodu je podstatným porušením Zmluvy.

6.2. Zhotoviteľ zodpovedá za Vady, ktoré má Dielo v okamihu, keď prechádza nebezpečenstvo škody na Objednávateľa, aj keď sa Vada stane zjavnou až po tomto čase. Zhotoviteľ zodpovedá takisto za každú Vadu, ktorá vznikne pred okamihom alebo po okamihu uvedenom v predchádzajúcej vete, ak je spôsobená porušením jeho povinností.

6.3. Ak Zhotoviteľ uskutoční Plnenie predmetu Zmluvy s Vadami, Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ môže:

(a) požadovať, v lehote písomne určenej Objednávateľom, odstránenie Vád uskutočnením náhradného alebo dodatočného Plnenia a požadovať odstránenie právnych vád, a/alebo

(b) požadovať, v lehote písomne určenej Objednávateľom odstránenie Vád opravou Plnenia, ak sú Vady opraviteľné, a/alebo

(c) požadovať primeranú zľavu z Ceny určenej v čl. 3 Zmluvy spôsobom vypočítaným podľa bodu 6.11 Zmluvy.

6.4. Zhotoviteľ je povinný na požiadanie Objednávateľa podľa bodu 6.3. zaslať Objednávateľovi bez zbytočného odkladu Návrh. Objednávateľ je povinný v lehote 10 pracovných dní od obdržania Návrhu, tento Návrh schváliť, podmieniť splnením určitých podmienok, alebo odmietnuť. V prípade odmietnutia Návrhu je Objednávateľ oprávnený určiť Zhotoviteľovi dodatočnú primeranú lehotu na predloženie nového Návrhu, alebo je oprávnená uplatniť ostatné nároky uvedené v bode 6.3. Zmluvy. V prípade, že Objednávateľ neobdrží od Zhotoviteľa Návrh najneskôr do 10 dní od jeho vyžiadania, vzniká Zhotoviteľovi povinnosť uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1% z Ceny vadného plnenia predmetu Zmluvy, a to za každý aj to aj začatý deň omeškania a to na vyzvanie Objednávateľa v lehote a spôsobom uvedeným vo výzve.

6.5. Záručná doba je 24 mesiacov a začína plynúť momentom prevzatia Diela, najdlhšie však 26 mesiacov, ak nedošlo po prevzatí Diela k zaradeniu trakčného vozidla do prevádzky.

6.6. Zhotoviteľ sa zaväzuje bezplatne, na vlastné náklady a v technicky primeranej lehote písomne určenej Objednávateľom podľa bodu 6.3. Zmluvy odstrániť Vadu Diela bez ohľadu na to, či Vada vznikla pred podpisom Akceptačného protokolu alebo počas plynutia Záručnej doby.

6.7. Ak dôjde k vadnému plneniu zo strany Zhotoviteľa, Objednávateľ stanoví Zhotoviteľovi primeranú lehotu na odstránenie Vady. V prípade, že Vada nebude odstránená v stanovenej lehote, prípadne Zhotoviteľ oznámi Objednávateľovi, že Vada je neodstrániteľná, je Objednávateľ oprávnený odstúpiť od Zmluvy. Zhotoviteľovi nevzniká odstúpením od Zmluvy v dôsledku neodstránenia Vád plnenia v primeranej stanovenej lehote nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty ani na náhradu nákladov vynaložených na plnenie predmetu Zmluvy. Nárok Objednávateľa na náhradu škody a na zmluvnú pokutu nie je týmto odstúpením od Zmluvy dotknutý.

6.8. Do doby odstránenia vád nie je Objednávateľ povinný platiť časť Ceny, ktorá by zodpovedala jeho nároku na zľavu z Ceny podľa bodu 6.11 . Zmluvy, ak by Vada nebola odstránená.

6.9. Záručná doba neplynie po dobu, po ktorú Objednávateľ nemôže užívať Dielo pre jeho Vady, za ktoré zodpovedá Zhotoviteľ.

6.10. Objednávateľ je oprávnený odmietnuť čiastočné (bod 2.2 a bod 4.1 Zmluvy) plnenie záväzku Zhotoviteľa. Objednávateľ nezodpovedá za rozpracovanosť, ak Zhotoviteľ svoje Plnenie neukončil v čase určenom na vykonanie Diela (bod 2.2. d) Zmluvy). Zmluvné strany sa v takomto prípade dohodnú na novom termíne Plnenia Zhotoviteľa písomným záznamom. Náklady takto vyvolané znáša Zhotoviteľ. Objednávateľ je oprávnený odmietnuť čiastočné plnenie záväzku Zhotoviteľom.

6.11. V prípade, že Objednávateľ požaduje zľavu z Ceny, Zmluvné strany sa dohodli, že pri určení výšky zľavy bude Objednávateľ vychádzať najmä z posúdenia nasledovných skutočností:

(a) náklady a čas, ktoré bude Objednávateľ musieť vynaložiť na činnosti, ktoré sú nevyhnutné na to, aby sa Plnenie predmetu Zmluvy stalo bezvadným v zmysle Zmluvy,

(b) hodnota Plnenia predmetu Zmluvy

(c) význam Plnenia predmetu Zmluvy pre hospodársku činnosť Objednávateľa a škody, ktoré môžu byť vadnosťou Plnenia Objednávateľa spôsobené, pričom takéto škody musia byť preukázateľné.

7. SANKCIE

7.1. V prípade, že sa Zhotoviteľ dostane do omeškania s Plnením predmetu Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený si uplatniť voči nemu zmluvnú pokutu vo výške 0,03% z Ceny dohodnutej v bode 3.1 za každý a to aj začatý deň omeškania. Nárok na náhradu škody tým nie je dotknutý. Objednávateľovi súčasne vzniká právo odstúpiť od Zmluvy. Uhrádza sa len skutočná, vzniknutá a preukázaná škoda, ktorá vznikla v príčinnej súvislosti s konaním Partnera.

7.2. V prípade že sa Zhotoviteľ dostane do omeškania s odstránením Vady v lehote stanovenej Objednávateľom, je Objednávateľ oprávnený si uplatniť voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0.03% z ceny dohodnutej v bode 3.1 za každý a to aj začatý deň omeškania. Nárok na náhradu škody tým nie je dotknutý. Uhrádza sa len skutočná, vzniknutá a preukázaná škoda, ktorá vznikla v príčinnej súvislosti s konaním Partnera.

7.3. V prípade, že sa Objednávateľ dostane do omeškania s úhradou Faktúry a Faktúru neuhradí ani do 10 dní po tom, čo mu bola doručená písomná výzva na jej zaplatenie, je Zhotoviteľ oprávnený uplatňovať si voči Objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,03% z dlžnej čiastky a to za každý aj začatý deň omeškania.

7.4. Zmluvná strana sa nedostáva do omeškania s Plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy ak je dôvodom omeškania omeškanie druhej Zmluvnej strany s Plnením jej záväzkov a/alebo s Plnením spoločných záväzkov a/alebo s poskytnutím potrebnej súčinnosti.

8. KONTAKTY A DORUČOVANIE

8.1. Akékoľvek oznámenia, žiadosti, požiadavky, návrhy, súhlas/nesúhlas, schválenie/odmietnutie schválenia, výpoveď alebo akákoľvek iná komunikácia predpokladaná, vyžadovaná alebo povolená Zmluvou (ďalej len **Korešpondencia**) musí mať písomnú formu a musí byť doručená Zmluvnej strane poštou, elektronickou poštou, osobne, expresnou kuriérnou službou, faxom na Kontaktné údaje Zmluvnej strany, prípadne odovzdaná osobne Kontaktnej osobe Zmluvnej strany. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek písomnosti týkajúce sa skončenia trvania tejto Zmluvy budú doručované len prostredníctvom pošty, osobne alebo expresnou kuriérnou službou.

8.2. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy sídiel Zmluvných strán uvedené v tejto Zmluve, ibaže odosielajúcej Zmluvnej strane adresát písomnosti oznámil novú adresu sídla, prípadne inú novú adresu určenú na doručovanie písomností. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou sa príslušná Zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú Zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená Zmluvnej strane pred odosielaním Korešpondencie.

8.3. Korešpondencia sa považuje za doručenú v deň doručenia zásielky, resp. v deň odmietnutia prevzatia zásielky, ak bola zásielka doručená poštou, osobne alebo expresnou kuriérnou službou. V prípade vrátenia zásielky ako nedoručenej sa Korešpondencia považuje za doručenú na tretí deň od jej vrátenia a to aj vtedy, ak osoba uvedená ako Kontaktná osoba sa o tom nedozvedela.

9. KONTAKTNÉ ÚDAJE A KONTAKTNÉ OSOBY ZMLUVNÝCH STRÁN

9.1. Kontaktné údaje Zhotoviteľa

Adresa	**EVPÚ, a.s.**, Trenčianska 19, 018 51 Nová Dubnica, Slovenská republika
Telefón	+ [redacted]
Fax	+ [redacted]
E-mail	[redacted]
Internet	www.evpu.sk

9.2. Kontaktné osoby Zhotoviteľa

Meno a priezvisko	Telefón	E-mail
[redacted]	+ [redacted]	[redacted]

9.3. Kontaktné údaje ZSSK CARGO

Adresa	**Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.** Drieňová 24 1, 820 09 Bratislava, Slovenská republika
Adresa pre zasielanie Faktúr	**Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Sekcia účtovníctva a daní,** Drieňová 24 1, 820 09 Bratislava, Slovenská republika
Telefón	+ [redacted]
Fax	+ [redacted]
E-mail	[redacted]
Internet	www.zscargo.sk

9.4. Kontaktné osoby ZSSK CARGO

Meno a priezvisko	Telefón	E-mail	Rozsah oprávnenia
[redacted]	+ [redacted]	[redacted]	konať v zmluvných vzťahoch, technických veciach, oprávnená k prevzatiu Plnenia a k overovaniu Faktúr
[redacted]	+ [redacted]	[redacted]	konať v technických vzťahoch a podpisovať Akceptačný protokol

10. TRVANIE ZMLUVY

10.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva zaniká:

(a) písomnou dohodou Zmluvných strán v deň tam uvedený; alebo

(b) nadobudnutím účinnosti písomného odstúpenia od Zmluvy jednou zo Zmluvných strán v súlade s bodom 10.4 Zmluvy; alebo

(c) uplynutím výpovednej lehoty na základe písomnej výpovede ktorejkoľvek zo Zmluvných strán s súlade s bodom 10.3 Zmluvy;alebo

(d) uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva uzatvorená.

10.2. Zmluvu možno vypovedať len písomne a to aj bez udania dôvodu. Výpovedná lehota sú 3 (tri) kalendárne mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď Zmluvy doručená druhej Zmluvnej strane. Uplynutím výpovednej lehoty Zmluva zaniká.

10.3. Zánik tejto Zmluvy uplynutím doby, na ktorú je uzavretá Zmluvy) nemá vplyv na práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré vznikli počas existencie Zmluvy. V takomto prípade sa Zmluvné strany zaväzujú uzavrieť osobitnú písomnú dohodu o vzájomnom vysporiadaní existujúcich nárokov.

10.4. Odstúpiť od Zmluvy môže ktorákoľvek zo Zmluvných strán v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností druhou Zmluvnou stranou. Podstatným porušením zmluvných povinností sa rozumie porušenie takých povinností vyplývajúcich zo Zmluvy, na ktoré sa podľa ustanovení Zmluvy viaže možnosť odstúpiť od Zmluvy alebo také porušenie povinností vyplývajúcich zo Zmluvy, ktoré má povahu podstatného porušenia Zmluvy v zmysle § 345 Obchodného zákonníka. Ostatné porušenia zmluvných povinností sa považujú za nepodstatné v zmysle § 346 Obchodného zákonníka. Písomné odstúpenie od Zmluvy nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho doručenia druhej Zmluvnej strane. Odstúpenie od Zmluvy sa však nedotýka nároku na náhradu škody ani nároku na zmluvnú pokutu, ktorý vznikol v dôsledku porušenia povinností.

11. VLASTNÍCKE PRÁVO, AUTORSKÉ PRÁVO, PRÁVA PRIEMYSELNÉHO A INÉHO DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA

11.1. Nebezpečenstvo škody na predmete plnenia prechádza z Partnera na ZSSK CARGO okamihom podpisu Akceptačného protokolu Zmluvnými stranami. Vlastnícke právo k predmetu plnenia ZSSK CARGO nadobúda až okamihom úplného uhradenia Celkovej ceny za predmet Plnenia.

11.2. Zhotoviteľ vyhlasuje a svojim podpisom na Zmluve ručí, že k jednotlivým plneniam zo Zmluvy (vrátane ich akýchkoľvek súčastí zahŕňajúcich najmä, avšak nielen diagnostický Software) dodaným, poskytnutým, vykonaným a/alebo vytvoreným Zhotoviteľom alebo tretími osobami pre Objednávateľa (a) má a/alebo vykonáva autorské práva a/alebo práva priemyselného a/alebo iného duševného vlastníctva; a/alebo (b) má a/alebo vykonáva právo na ich používanie na základe licencií udelených mu tretími osobami, ktoré k nim majú a/alebo vykonávajú autorské práva a/alebo práva priemyselného a/alebo iného duševného vlastníctva. Zhotoviteľ súčasne udeľuje Objednávateľovi, k vyššie uvedeným plneniam (vrátane ich akýchkoľvek

súčastí zahŕňajúcich najmä, avšak nielen diagnostický Software), ku ktorým Zhotoviteľ má a/alebo vykonáva podľa písm. (b) predchádzajúcej vety právo na ich používanie na základe licencií udelených mu tretími osobami, právo na ich používanie v súlade, v rozsahu, spôsobom a za ďalších podmienok, za ktorých boli tieto plnenia dodané/poskytnuté Zhotoviteľovi tretími osobami.

11.3. V prípade, že si akákoľvek tretia osoba, vrátane zamestnancov Zhotoviteľa alebo tretej osoby, ktorá plnila za Zhotoviteľa, uplatní akýkoľvek nárok proti Objednávateľovi z titulu porušenia autorských práv a/alebo práv priemyselného a/alebo iného duševného vlastníctva tejto tretej osoby alebo akékoľvek iné nároky v akejkoľvek súvislosti so Zmluvou, Zhotoviteľ sa zaväzuje:

(a) bezodkladne obstarať na svoje vlastné náklady a výdavky od takejto tretej osoby súhlas na používanie jednotlivých plnení dodaných, poskytnutých, vykonaných a/alebo vytvorených Zhotoviteľom, alebo tretími osobami pre Objednávateľa, alebo upraviť jednotlivé plnenie(a) dodané, poskytnuté, vykonané a/alebo vytvorené Zhotoviteľom, alebo tretími osobami pre Objednávateľa tak, aby už ďalej neporušovali autorské práva a/alebo práva priemyselného a/alebo iného duševného vlastníctva tretej osoby, alebo nahradiť jednotlivé plnenie(a) dodané, poskytnuté, vykonané a/alebo vytvorené Zhotoviteľom alebo tretími osobami pre Objednávateľa rovnakými alebo aspoň takými plneniami, ktoré majú aspoň podstatne podobné kvalitatívne, operačné a technické parametre a funkčnosti; a

(b) poskytnúť Objednávateľovi akúkoľvek a všetku účinnú pomoc a uhradiť akékoľvek a všetky preukázané, skutočné a vzniknuté náklady a výdavky, ktoré vznikli/vzniknú Objednávateľovi v súvislosti s uplatnením vyššie uvedeného nároku tretej osoby; a

(c) nahradiť Objednávateľovi akúkoľvek a všetku preukázanú, skutočnú a vzniknutú škodu, ktorá vznikne Objednávateľovi v dôsledku uplatnenia vyššie uvedeného nároku tretej osoby, a to v plnej výške a bez akéhokoľvek obmedzenia.

11.4. V prípade zrušenia Zhotoviteľa s likvidáciou, alebo vyhlásenia konkurzu na jeho majetok alebo povolenia vyrovnania, alebo v prípade jeho vstupu do likvidácie, alebo v prípade akejkoľvek neschopnosti, či nemožnosti Zhotoviteľa plniť záväzky zo zmlúv po dobu dlhšiu ako 90 (deväťdesiat) dní, je Zhotoviteľ povinný bezodkladne dodať Objednávateľovi na základe jeho žiadosti najaktuálnejšiu verziu zdrojových kódov a dátového modulu k poskytnutému diagnostickému softvéru, ktoré môže Objednávateľ následne bez akéhokoľvek časového a vecného obmedzenia použiť (vrátane možnosti ich dekompilácie a akýchkoľvek iných spôsobov úpravy.

12. BEZPEČNOSŤ A OCHRANA ZDRAVIA PRI PRÁCI

12.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Dielo špecifikované v Objednávke a/alebo Zmluve Objednávateľovi na vlastnú zodpovednosť a nebezpečenstvo s odbornou starostlivosťou a splniť všetky povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných predpisov, z interných predpisov Objednávateľa a z pokynov Objednávateľa vždy v relevantnom znení, o ktorých Objednávateľ oboznámi Zhotoviteľa na vstupnom školení pred plnením predmetu Zmluvy, ktoré sa vzťahujú na Zhotoviteľom poskytované plnenie (spolu ďalej aj „**Predpisy**“), najmä, nie však len na

a) bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci; Zhotoviteľ zodpovedá za ochranu zdravia a bezpečnosť pri práci všetkých svojich zamestnancov, prostredníctvom ktorých poskytuje Plnenie podľa Objednávky/Zmluvy a osôb, ktoré sa s ich vedomím zdržujú na pracovisku Objednávateľa (ďalej aj „**Osoby**“). Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytnúť Osobám všetky potrebné informácie a pokyny na zaistenie ich bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, vrátane tých, ktoré platia pre pracoviská a priestory Objednávateľa a zodpovedá v celom rozsahu za ich sústavné dodržiavanie všetkými Osobami.

b) podmienky vstupu do priestoru dráh a na pracoviská Objednávateľa; Zhotoviteľ sa najmä zaväzuje zabezpečiť, aby všetky Osoby spĺňali všetky predpoklady odbornej, zdravotnej a zmyslovej spôsobilosti pre výkon pracovných činností na dráhe v zmysle Predpisov.

12.2. Zhotoviteľ zodpovedá za všetku a akúkoľvek ujmu, ktorá vznikne Objednávateľovi v dôsledku porušenia záväzkov Zhotoviteľa v zmysle tohto ustanovenia (vrátane ujmy spôsobenej tretím osobám a ujmy

v podobe sankcie uloženej Objednávateľovi orgánom verejnej moci v dôsledku porušenia záväzkov Zhotoviteľa a s tým spojené náklady).

13. DÔVERNÉ INFORMÁCIE A MLČANLIVOSŤ

13.1. Dôverné informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené a/alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané jednou Zmluvnou stranou od druhej Zmluvnej strany na základe a/alebo v akejkoľvek súvislosti so Zmluvou môžu byť použité výhradne na účely Plnenia predmetu Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú udržiavať vyššie uvedené Dôverné informácie v prísnej tajnosti, zachovávať o nich mlčanlivosť a chrániť ich pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením, a to i po ukončení platnosti a účinnosti Zmluvy.

13.2. Zmluvná strana nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany Dôverné informácie poskytnúť, odovzdať, oznámiť, sprístupniť, zverejniť, publikovať, rozširovať, vyzradiť ani použiť inak než na účely Plnenia predmetu Zmluvy, a to ani po ukončení platnosti a účinnosti Zmluvy, s výnimkou prípadu ich poskytnutia/odovzdania/oznámenia/sprístupnenia odborným poradcom Zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov, alebo audítorov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti stanovenou alebo uloženou zákonom alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody so Zmluvnou stranou,

13.3. Povinnosť Zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách sa nevzťahuje na informácie, ktoré:

(a) boli zverejnené už pred podpisom Zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú;

(b) majú byť sprístupnené na základe povinnosti stanovenej zákonom, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo iného oprávneného orgánu verejnej moci, pričom v tomto prípade Zmluvná strana, ktorá je povinná informácie sprístupniť, bezodkladne informuje o sprístupnení informácií druhú Zmluvnú stranu.

13.4. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť riadne a včasné utajenie Dôverných informácií a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o Dôverných informáciách podľa všeobecne platných, zaužívaných a zachovávaných pravidiel, zásad a zvyklostí pre utajovanie a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o takýchto informáciách.

13.5. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť riadne a včasné utajenie Dôverných informácií a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o Dôverných informáciách aj u svojich zamestnancov, štatutárnych orgánov, členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov, členov dozorných orgánov, zástupcov, splnomocnencov, Subdodávateľov ako i iných spolupracujúcich tretích osôb, pokiaľ im takéto Dôverné informácie boli poskytnuté, odovzdané, oznámené a/alebo sprístupnené v súlade so Zmluvou.

13.6. Zhotoviteľ vyhlasuje, že žiadne ustanovenie v tejto Zmluve nepovažuje za obchodné tajomstvo v zmysle § 17 a nasl. Obchodného zákonníka a/alebo Dôvernú informáciu. Zhotoviteľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že táto Zmluva vrátane všetkých jej príloh s výnimkou Prílohy č. 2 Zmluvy Kalkulácia ceny Diela, bude zverejnená.

14. ROZHODNÉ PRÁVO A JURISDIKCIA

14.1. Zmluva, jej interpretácia a vzťahy, ktoré vznikli na jej základe sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky.

14.2. Akýkoľvek spor, nezrovnalosť a/alebo rozpor Zmluvných strán, ktorý vznikne zo Zmluvy alebo v akejkoľvek súvislosti so Zmluvou (vrátane akýchkoľvek a všetkých sporov týkajúcich sa jej uzavretia, platnosti, účinnosti, existencie a/alebo ukončenia) sa bude riešiť prednostne vzájomnými rokovaniami Zmluvných strán vedenými v dobrej viere a s dobrým úmyslom. Ak sa takýto spor, nezrovnalosť a/alebo rozpor nepodarí vyriešiť ani vzájomnými rokovaniami Zmluvných strán najneskôr do 30 (tridsať)

dní odo dňa ich začatia, je ktorákoľvek Zmluvná strana oprávnená podať návrh na príslušný súd v Slovenskej republike.

15. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

15.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2015. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády na základe § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení.

15.2. Ustanovenia tejto Zmluvy je možné meniť len na základe písomnej dohody Zmluvných strán formou písomných a očíslovaných dodatkov k Zmluve, podpísaných Zmluvnými stranami.

15.3. Všetky prílohy Zmluvy č. 1 až č. 2 tvoria jej neoddeliteľnú súčasť. V prípade akéhokoľvek rozporu medzi ustanoveniami a/alebo znením článkov Zmluvy a ustanoveniami a/alebo znením príloh Zmluvy, majú prednosť ustanovenia a/alebo znenie článkov Zmluvy.

15.4. Zmluva sa vyhotovuje v slovenskom jazyku v šiestich rovnopisoch, pričom každá zo Zmluvných strán obdrží po 3 rovnopisy.

15.5. V prípade, že niektoré z jednotlivých ustanovení/ ustanovenia Zmluvy budú považované za neplatné a/alebo nevymáhateľné a/alebo neúčinné z akéhokoľvek právne relevantného dôvodu majúceho právnu oporu v právnom poriadku Slovenskej republiky, prípadne v jeho zmene po účinnosti Zmluvy, podľa ktorého bola táto Zmluva uzavretá, nebude mať táto skutočnosť vplyv na platnosť zostávajúcich ustanovení Zmluvy. Namiesto neplatného, nevymáhateľného, či neúčinného ustanovenia, bude platiť také ustanovenie, ktoré čo najviac zodpovedá zmyslu a účelu neúčinného/neplatného/nevymáhateľného ustanovenia, za účelom čoho je možné i doplniť Zmluvu po vzájomnej dohode Zmluvných strán.

15.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že Zmluvu uzatvorili na základe ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôle, ktorú prejavili určito a zrozumiteľne, Zmluvu uzatvorili dobromyseľne a v dobrej viere a neuzatvorili ju ani v omyle, ani pod nátlakom a ani v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, Zmluvu si prečítali, obsahu Zmluvy porozumeli a na znak súhlasu s obsahom Zmluvy ju vlastnoručne podpísali.

NA DÔKAZ TOHO ZMLUVNÉ STRANY ZMLUVU PODPÍSALI V DEŇ, KTORÝ JE UVEDENÝ NA PRVEJ STRANE ZMLUVY.

PODPISOVÁ STRANA

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

[redacted]

Ing. Vladimír Ľupták
Predseda predstavenstva a generálny riaditeľ Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s.

[redacted]

Ing. Peter Fejfar, ACCA
člen predstavenstva Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s.

EVPÚ, a.s.

[redacted]

Ing. Igor Gerek, PhD.
predseda predstavenstva EVPÚ, a.s.

[redacted]

Ing. Rastislav Havrila, PhD.
člen predstavenstva EVPÚ, a.s.

Príloha č. 1 – Zoznam komponentov Diela

Zoznam komponentov čiastkového Diela – na jedno trakčné vozidlo r. 240

1. Skriňa rozvádzača PM48, nabíjač JN6-230/48, 2 ks meracích prístrojov výstupných elektrických veličín zariadenia

2. Panel ističov – stanovište 1

3. Panel ističov – stanovište 2

4. Panel ovládačov – stanovište 1

5. Panel ovládačov – stanovište 2

6. Panel krycí osvetlenia strojovne a podvozku - stanovište 1

7. Panel krycí osvetlenia strojovne a podvozku - stanovište 2

Príloha č. 2

Kalkulácia ceny Diela

typ	Počet HDV	Cena na 1 HDV/EUR	Cena na 3 HDV/EUR
Bod tejto zmluvy 2.2 a) a b) skriňa rozvádzača PM48, nabíjač JN6-230/48, príslušenstvo potrebné k jeho montáži, 2 ks meracích prístrojov na 1 ks trakčného vozidla radu 240	3	[redacted]	[redacted]
Bod tejto zmluvy 2.2 c) Rekonštrukcia panelov ovládačov, ističov a krycích panelov osvetlenia strojovne a podvozku na 1 ks trakčného vozidla radu 240	3	[redacted]	[redacted]
Bod tejto zmluvy 2.2.e) Spolupráca pri montáži a oživení 1 ks trakčného vozidla radu 240	3	[redacted]	[redacted]
Cena celkom v EUR bez DPH		[redacted]	[redacted]